
VILLKOR FÖR MANGOPAY BETALNINGSTJÄNSTER

Version giltig från och med den 9 oktober 2025

Presentation

Mangopay S.A. är ett aktiebolag med säte på 4 rue Fort Wallis, L-2714 Luxemburg och registrerat i Luxemburgs handels- och bolagsregister under nummer B173459.

Mangopay S.A. ("Mangopay", "vi", "oss", "vår") har skapat ett API för operatörer av onlineplattformar som gör det möjligt för dem att integrera en betalningslösning ("Mangopay-lösningen") på sin webbplats eller i sin mobilapp, genom vilken Mangopay hanterar betalningar mellan användare.

För att kunna hantera dessa betalningar har Mangopay en licens som elektroniskt penninginstitut, vilket gör det möjligt att tillhandahålla betaltjänster inom hela Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Denna licens har utfärdats av *Commission de Surveillance du Secteur Financier* (CSSF – tillsynsmyndighet för finanssektorn i Luxemburg, 283 route d'Arlon L-1150 Luxemburg, www.cssf.lu) och kan konsulteras på [CSSF:s officiella webbplats](#) och i det [europeiska officiella registret \(Euclid\)](#).

Avsnitt 1. Definitioner

Termer som används med versaler i Mangopays villkor har den betydelse som anges nedan.

AML/CFT	betyder bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism.
Återbetalning	betyder alla transaktioner som behandlas via en betalningsmetod och som, efter att ha bestridits av betalaren, återbetalas helt eller delvis till betalaren, initierat av den utfärdande betaltjänstleverantören för den betalningsmetod som använts för att överföra medel till dig.
Externt konto	betyder det externa betalkontot eller externa bankkontot som öppnats hos en tredje parts betalningsleverantör som du har angett för oss så att vi kan betala ut de medel som finns tillgängliga på ditt Mangopay-konto.
Extern betalningsmetod	avser de betalningsmetoder och/eller instrument som erbjuds en betalare av en tredjepartsbetaltjänstleverantör för att genomföra en transaktion på plattformen.
IBAN	betyder internationellt bankkontonummer (enligt ISO 13616-standard) och gör det möjligt att identifiera ett betalningskonto i betalningssystemen.
Identitetsuppgifter	avser de uppgifter som du måste tillhandahålla oss för att kunna prenumerera på Mangopays tjänster.
Gränssnitt	betyder det användargränssnitt som partnern tillhandahåller dig på sin

plattform (dess webbplats och/eller mobilapp).

Legitim grund

avser (i) alla fall där Mangopay har skäl att tro, på rimliga grunder, att det finns en risk i samband med den transaktion(er) som Mangopay behandlar, såsom, men utan begränsning, i händelse av risk för bedrägeri, risk för återbetalning eller risk för tvist av något slag, (ii) alla fall där Mangopay har skäl att tro, på rimliga grunder, att du inte kommer att uppfylla dina skyldigheter enligt villkoren, (iii) i alla fall där du bryter mot dina skyldigheter enligt villkoren, (iv) i alla fall där Mangopay inte kan verifiera din identitet, (v) i alla fall av tvist angående ditt Mangopay-konto eller (vi) i alla fall där en myndighet begär det och/eller det krävs enligt lag.

Mangopay-konto

avser det konto som vi har öppnat i ditt namn för att tillhandahålla betaltjänsterna.

**Mangopays
betalningsmetoder**

avser de betalningsmetoder och/eller betalningsinstrument som accepteras av Mangopay och som erbjuds en betalare för att genomföra en transaktion på plattformen.

Mangopay-tjänster

avser alla tjänster som vi tillhandahåller dig: de betaltjänster som är kopplade till ditt Mangopay-konto, möjligheten att begära återbetalningar samt alla andra tjänster som beskrivs i dessa villkor, dess bilagor eller eventuella specifika villkor där så är tillämpligt.

Mangopay-filialer

avser filialer till Mangopay S.A. och inkluderar:

- Spanska filialen: Mangopay S.A. Sucursal en España, med säte på Calle de Velázquez, 34, Salamanca, 28001 Madrid, Spanien;
- Fransk filial: Mangopay S.A. med säte på 4 rue de la Tour des Dames, 75009 Paris, Frankrike; och
- Tysk filial: Mangopay S.A. med säte på c/o WeWork, Stresemannstraße 123, 10963 Berlin — Tyskland.

Enskilt en "filial" eller tillsammans "filialerna".

Särskilda villkor

avser de särskilda villkoren för överföringar och påfyllningar, som bifogas dessa dokument, och som endast gäller när dessa tjänster görs tillgängliga för dig genom din användning av plattformen, enligt godkännande av Mangopay.

Allmänna villkor

avser dessa Mangopay-villkor för användning av Mangopay-tjänsterna.

Överföring

avser en överföring av medel som initieras från ditt Mangopay-konto till ett annat Mangopay-konto eller som tas emot på ditt Mangopay-konto från ett annat Mangopay-konto (i samband med användningen av plattformen), enligt vad som anges i de särskilda villkoren för överföringar och påfyllningar.

Plattformsavtal

avser det avtal som du har ingått med partnern för att använda dess tjänster och plattform.

Stödjande dokument	avser alla styrkande handlingar som vi begär av dig för att validera eller verifiera din identitet.
Betalningsmetod	avser en extern betalningsmetod och/eller Mangopay-betalningsmetod.
Ny användare	betyder en användare av plattformen som använder Mangopay-tjänsterna för första gången.
Partner	betyder den enhet som driver plattformen (webbplatsen och/eller mobilapplikationen) som du använder och som har integrerat Mangopay-lösningen för att behandla betalningar på sin plattform.
Betalare	betyder en person som gör en betalning till dig på plattformen via Mangopay-lösningen.
Betalningstransaktion	avser alla betalningstransaktioner som utförs av Mangopay som en del av de tjänster som tillhandahålls dig, inklusive mottagande av transaktioner, utförande av utbetalningar och, i förekommande fall, utförande av överföringar.
Betalningstjänster	avser vissa betaltjänster enligt definitionen i EU-direktiv 2015/2366 (även känt som "PSD2") som vi tillhandahåller dig som en del av din användning av plattformen. Dessa tjänster omfattar mottagande och behandling av betalningstransaktioner i syfte att överföra motsvarande medel till dig.
Utbetalning	avser uttag av hela eller delar av de medel som finns registrerade på ditt Mangopay-konto till ditt externa konto.
Plattform	avser den webbplats eller mobilapp som drivs av partnern och som integrerar Mangopay-lösningen för att behandla betalningar via betalningsmetoderna.
Reserv	betyder ett minimibelopp som du kan behöva ha på ditt Mangopay-konto och som kan reserveras av Mangopay och som tillfälligt kan vara otillgängligt för utbetalning till ditt externa konto. Reservens belopp kan motsvara (i) en procentandel av de transaktioner som mottagits på ditt Mangopay-konto med en viss frekvens eller (ii) ett engångsbelopp.
SCA-förfarande	avser en stark kundautentiseringsprocess som Mangopay kan kräva att du genomför, om Mangopay anser det nödvändigt och/eller om det krävs enligt vissa lagar och förordningar för att minska risken för bedrägerier.
Tredjeparts PSP eller PSP	avser alla andra betaltjänstleverantörer än Mangopay.
Transaktion	avser de medel som en betalare överför till dig, som vi samlar in för din räkning för att fördela medlen till dig.

Avsnitt 2. Syfte och omfattning av villkoren

Dessa villkor reglerar de Mangopay-tjänster som vi tillhandahåller dig. När vi hänvisar till "du" (eller "din") avser vi alla personer som prenumererar på partnerns tjänster via dess plattform och som använder Mangopay-tjänsterna för att ta emot betalningar relaterade till sina aktiviteter på plattformen. De tjänster som tillhandahålls av Mangopay kan endast användas i samband med dina aktiviteter på partnerns plattform. I vissa fall kan våra filialer vara involverade i tillhandahållandet av tjänster till dig, till exempel när ett IBAN-nummer tilldelas ditt Mangopay-konto.

Dessa villkor gäller inte för personer som har accepterat dem online och som inte har den status som beskrivs ovan. Dessa villkor gäller i synnerhet inte för personer som använder plattformen enbart i syfte att göra en betalning till en annan användare med hjälp av en av de föreslagna Mangopay-betalningsmetoderna (identifierade som betalare). Vi uppmanar dessa personer att läsa vår integritetspolicy (<https://mangopay.com/privacy-statement>) för att ta reda på vilka uppgifter vi samlar in när vi behandlar deras betalningar.

Vi har instruerat partnern att ge dig support under hela din användning av Mangopays tjänster. Om du har några frågor om dessa villkor uppmanar vi dig därför att först kontakta plattformens kundtjänst.

Du samtycker till att följa villkoren, samt eventuella relaterade specifika villkor där så är tillämpligt.

Avsnitt 3. Prenumeration och användning av Mangopays tjänster

3.1. Behörighetsvillkor

Behörighetskraven för våra Mangopay-tjänster beror på din status. De specifika villkoren för varje situation beskrivs nedan.

Om du är en fysisk person som inte agerar i yrkesmässigt syfte. För att prenumerera på och använda Mangopays tjänster som en fysisk person som agerar som konsument, förklarar och garanterar du att:

- Du är minst 18 år gammal.
- Du har rättslig behörighet att acceptera dessa villkor och att använda Mangopays tjänster.
- Du inte agerar inom ramen för en yrkesmässig verksamhet (kommersiell, industriell, hantverksmässig, liberal eller jordbruksverksamhet).
- All information som du lämnar när du prenumererar, eller som du lämnar när du använder Mangopays tjänster, är sann, korrekt och aktuell.
- Du är registrerad hos partnern som agerande i icke-yrkesmässigt syfte.
- Du agerar i ditt eget namn och för din egen räkning när du använder Mangopays tjänster.
- Du agerar inte inom ramen för aktiviteter som är förbjudna enligt lag.
- Du bedriver inte någon verksamhet som är förbjuden av Mangopay. Förbjudna verksamheter anges på vår webbplats (<https://mangopay.com/prohibited-businesses>).

Om du är en juridisk person (t.ex. ett företag eller en förening). För att prenumerera på och använda Mangopays tjänster på uppdrag av en juridisk person förklarar och garanterar du att:

- Du är juridisk representant för den juridiska personen och har full befogenhet att juridiskt binda dem till dessa villkor.
- All information som du lämnar när du prenumererar, eller som du lämnar när du använder Mangopays tjänster, är sann, korrekt och aktuell.
- Den juridiska personen är vederbörligen registrerad som ett företag, en förening eller på annat sätt och är registrerad i en stat som är auktoriserad av Mangopay. De auktoriserade staterna anges på vår webbplats (<https://docs.mangopay.com/guides/users/country-restrictions>);
- Den juridiska personen är listad på partnerplattformen som professionell eller, i förekommande fall, som ideell om den juridiska personen har ett ideellt syfte.
- Den juridiska personen agerar för egen räkning när den använder Mangopays tjänster.
- Den juridiska personen bedriver inte verksamhet som är förbjuden enligt lag.
- Den juridiska personen bedriver inte någon verksamhet som är förbjuden av Mangopay. Förbjudna aktiviteter anges på vår webbplats (<https://mangopay.com/prohibited-businesses>).

Om du är en enskild person som agerar i yrkesmässigt syfte. För att prenumerera på och använda Mangopays tjänster förklarar och garanterar du att:

- All information som du lämnar när du prenumererar, eller som du lämnar när du använder Mangopays tjänster, är sann, korrekt och aktuell.
- Du regelbundet bedriver din yrkesverksamhet i enlighet med bestämmelserna i det land där du är verksam och, om dessa bestämmelser så kräver, är vederbörligen registrerad och/eller upptagen i behöriga myndigheters (inklusive skattemyndigheters) register och/eller relevanta register i en stat som är part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i ett tredjeland som inför likvärdiga skyldigheter när det gäller AML/CFT.
- Du är listad på partnerplattformen som agerande i yrkesmässigt syfte.
- Du agerar för egen räkning när du använder Mangopays tjänster.
- Du bedriver inte någon verksamhet som är förbjuden av Mangopay. Förbjudna aktiviteter anges på vår webbplats (<https://mangopay.com/prohibited-businesses>).

3.2. Prenumerationsvillkor

För att prenumerera på Mangopays tjänster måste du följa det registreringsförfarande som anges av partnern. Om inte partnern anger något annat, ingås villkoren på distans via ett gränssnitt som drivs av Mangopay (eller via partnerns gränssnitt) och detta bekräftas genom ett online-godkännandeförfarande. I detta avseende måste du ha lämplig utrustning (hårdvara och mjukvara), för vilken du är ensam ansvarig. Datumet då villkoren ingås motsvarar det datum då du slutförde godkännandeprocessen på det gränssnitt som Mangopay tillhandahåller eller på partnerns gränssnitt.

Under registreringsförfarandet (eller när som helst under användningen av Mangopays tjänster) kan du behöva genomföra ett starkt kundautentiseringsförfarande för att möjliggöra genomförandet av ytterligare SCA-förfaranden. Om du inte slutför denna registreringsprocedur kan det leda till en eller flera av följande konsekvenser: (i) du kanske inte kan slutföra din registrering och prenumerera på Mangopays tjänster; (ii) Mangopay förbehåller sig rätten att vidta åtgärder enligt avsnitt 7; eller (iii) din tillgång till Mangopays tjänster kan begränsas efter Mangopays gottfinnande.

3.3. Obligatorisk information och dokument

Gällande bestämmelser kräver att vi identifierar dig och verifierar din identitet för att kunna tillhandahålla Mangopay-tjänsterna. Som en del av din prenumeration på Mangopay-tjänsterna måste du tillhandahålla oss specifika identitetsuppgifter och styrkande handlingar via partnergränssnittet eller via ett Mangopay-gränssnitt, beroende på vad som är tillämpligt. Dessa uppgifter måste vara korrekta, fullständiga och uppdaterade.

Listan över erforderliga identitetsuppgifter och styrkande handlingar är följande:

	Identitetsuppgifter	Stödjande dokument
Juridisk person	Företagsnamn, företagets e-postadress, efternamn, förnamn, födelsedatum, nationalitet och bosättningsland för den juridiska representanten. För föreningar: föreningens namn; namn på den juridiska representanten (ordförande eller vice ordförande, kassör eller sekreterare).	Den juridiska representantens identitetshandling; den juridiska personens bolagsordning; intyg om registrering i företagsregistret. För föreningar: registreringsbevis, bolagsordning, dokument som bekräftar den juridiska representantens befogenheter (om detta inte framgår av bolagsordningen).
Fysisk person som agerar i yrkesmässigt syfte	Företagets namn, företagets e-postadress, efternamn, förnamn, födelsedatum, nationalitet och bosättningsland för den juridiska representanten.	Identitetshandling för den juridiska representanten; intyg om registrering i företagsregistret.
Fysisk person över 18 år som agerar i icke-yrkesmässigt syfte (konsument)	Efternamn, förnamn, födelsedatum, nationalitet och bosättningsland; e-postadress.	Identitetshandling

Vi kan när som helst ändra denna lista beroende på förändringar i de regler som gäller för oss och våra interna rutiner. Vi kan också begära att du tillhandahåller oss uppdaterade identitetsuppgifter och styrkande handlingar som en del av vår skyldighet att hålla informationen om våra användare uppdaterad, och du är skyldig att tillhandahålla sådan information på begäran.

Om den information som tillhandahålls (identitetsuppgifter och/eller styrkande handlingar) är ofullständig eller felaktig kan tillhandahållandet av Mangopay-tjänsterna begränsas eller avbrytas tills vi har fått korrekt och uppdaterad information. Vi kan också be dig om ytterligare handlingar som vi anser nödvändiga för våra AML/CFT-kontroller, och du är skyldig att tillhandahålla sådan information på begäran.

3.4. Begränsad användning av Mangopays tjänster

Om du inte har tillhandahållit dina styrkande handlingar kan Mangopay-tjänsterna avbrytas eller begränsas till vissa betalningstransaktioner som inte överstiger ett visst belopp, i enlighet med de rättsliga skyldigheter som gäller för Mangopay enligt AML/CFT.

Begränsningarna av Mangopays tjänster kan till exempel begränsa din möjlighet att ta ut hela eller delar av de medel som finns på ditt Mangopay-konto till ditt externa konto i enlighet med artikel 3.7 eller att ta emot betalningar i enlighet med artikel 3.5. Dessa begränsningar gäller tills du har tillhandahållit de obligatoriska styrkande handlingarna och vi har verifierat din identitet. Andra begränsningar kan också gälla; du kommer att informeras om dessa på plattformen där så är tillämpligt.

När du har tillhandahållit den erforderliga informationen (identitetsuppgifter och/eller styrkande handlingar) och vi har genomfört de nödvändiga verifieringarna, kommer vi att ta bort begränsningarna för användningen av Mangopay-tjänsterna som beskrivs ovan.

3.5. Ta emot betalningar (transaktioner) och göra återbetalningar

3.5.1. Transaktioner som görs via en Mangopay-betalningsmetod

Följande bestämmelser gäller i händelse av att partnern har integrerat en eller flera Mangopay-betalningsmetoder på sin plattform. De betalningsmetoder som tillhandahålls av Mangopay identifieras som sådana på plattformen. Mangopay-tjänsterna gör det möjligt för dig att ta emot transaktioner från en betalare som en del av dina aktiviteter på plattformen. Vi samlar in dessa transaktioner och registrerar dem i ditt Mangopay-konto. För att genomföra en transaktion kan betalare välja de Mangopay-betalningsmetoder som är tillgängliga på partnerns plattform, enligt de villkor som vi har kommit överens om med partnern. De Mangopay-betalningsmetoder som är tillgängliga för betalare kan variera från tid till annan, och tillgängligheten för Mangopay-betalningsmetoder kommer att anges av partnern. Detta kan omfatta kortbetalningar, mottagande av överföringar (SEPA eller internationella) och mottagande av autogirobetalningar. Transaktioner som vi tar emot för din räkning registreras i ditt Mangopay-konto, förutsatt att vi har mottagit medlen från betalningsmottagarens PSP.

Bestrida transaktioner som vi har mottagit för din räkning — Beroende på vilken Mangopay-betalningsmetod som betalaren har använt kan betalaren ha rätt att bestrida en transaktion i enlighet med reglerna för den aktuella Mangopay-betalningsmetoden, även om det inte föreligger någon bedräglig grund ("bestriden transaktion"). Detta gäller särskilt för kort- och autogirobetalningsmetoder. Om betalaren bestrider en transaktion och vi är skyldiga att återbetala pengarna till betalaren via den Mangopay-betalningsmetod som användes för transaktionen, vilket anses utgöra en återbetalning, förblir du ekonomiskt ansvarig gentemot Mangopay för hela beloppet av sådana återbetalningar eller återföringar. Vi förbehåller oss därför rätten att dra av motsvarande belopp från ditt Mangopay-konto, inklusive genom att kvitta sådant belopp. I detta fall kan vi gå vidare med total eller delvis återföring av den omtvistade transaktionen. I tillämpliga fall kan vi också, på något sätt, inklusive den innehållningsmekanism som anges i avsnitt 3.8, återkräva det belopp som motsvarar återbetalningen av medlen för varje transaktion i händelse av att du inte har tillräckliga medel på ditt Mangopay-konto, utan att det påverkar vår rättsliga förmåga att träda i dina rättigheter för att återkräva de belopp som betalaren är skyldig på något annat sätt.

Om en tvistig transaktion kan bestridas genom att tillhandahålla styrkande bevis, ska du samarbeta fullt ut och tillhandahålla partnern och/eller Mangopay, enligt begäran, all nödvändig information och alla dokument som anses nödvändiga för att hantera tvisten. Sådan information måste lämnas in inom den tidsram som anges i begäran.

Registrering av transaktioner på ditt Mangopay-konto i olika valutor — Vi kan registrera transaktioner som vi har mottagit för din räkning i den valuta som används av betalaren, beroende

på partnerns geografiska räckvidd och de valutor som vi tillhandahåller i detta avseende. Du kan därför ha flera Mangopay-konton i olika valutor; varje Mangopay-konto kommer att vara denominerat i en enda valuta.

Återbetalning av en transaktion — Om du vill återbetala en betalare i samband med en transaktion kan du begära total eller delvis annullering av en transaktion som vi har mottagit för din räkning i enlighet med denna artikel. Annullering av transaktionen är endast möjlig om de medel som motsvarar det belopp som ska återbetalas finns tillgängliga på ditt Mangopay-konto.

Hela eller delvis annullering av transaktionen kommer att genomföras med hjälp av den Mangopay-betalningsmetod som ursprungligen användes av betalaren för respektive transaktion, inom ramen för reglerna för varje Mangopay-betalningsmetod (särskilt kortsystem och SEPA-regler), senast tio (10) arbetsdagar efter mottagandet av återbetalningsbegäran.

Avbokning av en transaktion är inte alltid möjlig av olika skäl (till exempel när återbetalningen sker mer än 11 månader efter datumet för den transaktion som ska återbetalas för Mangopay-betalningsmetoder som kort). I detta fall återbetalas transaktionen till betalaren med en annan betalningsmetod.

Du samtycker till att all information som vi kan behöva för att göra en återbetalning skickas direkt till oss av partnern.

3.5.2. Transaktioner som genomförs via en extern betalningsmetod

Följande bestämmelser ska gälla i händelse av att partnern har integrerat en eller flera externa betalningsmetoder på sin plattform. De externa betalningsmetoderna görs tillgängliga för betalarna av den tredjepartsbetalningsleverantör som valts av partnern, i enlighet med de villkor som överenskommits mellan partnern och tredjepartsbetalningsleverantören. Transaktionerna behandlas av tredjepartsbetalningsleverantören och levereras till Mangopay av partnern eller direkt av tredjepartsbetalningsleverantören. Transaktioner som vi tar emot för din räkning registreras i ditt Mangopay-konto, förutsatt att vi har mottagit motsvarande medel.

Twist från betalaren — Vi informerar dig om att betalaren har rätt att bestrida alla transaktioner med sin PSP upp till tretton (13) månader efter det datum då det konto som är kopplat till den externa betalningsmetod som användes för att genomföra transaktionen debiterades. Dessa tvister hanteras uteslutande av partnern. Vi uppmanar dig att kontakta dem direkt för alla förfrågningar som rör tvister.

Återbetalning av en transaktion — Om du vill återbetala en betalare kan du begära att en transaktion annulleras. Om din återbetalningsbegäran initieras mer än en dag efter datumet för mottagandet av transaktionen kan den endast verkställas om de medel vi innehar för din räkning är tillräckliga för att täcka din begäran.

3.6. Betala in medel till ditt externa konto

(i) Registrera ett externt konto

Medel som registreras på ditt Mangopay-konto kommer att betalas in på det externa konto som du har registrerat. I detta avseende måste du inneha det externa konto som du registrerar, om inte annat tillåts av Mangopay. Du måste ange följande information via plattformens gränssnitt: IBAN-nummer, BIC

(valfritt), ditt efternamn, förnamn och exakta postadress i din egenskap av innehavare av ett externt konto. Du kan när som helst lägga till eller ändra ditt externa konto via plattformens gränssnitt, förutsatt att du följer den procedur för registrering av externa konton som partnern har angett på plattformen och förutsatt att du har slutfört SCA-proceduren, där så är tillämpligt.

(ii) Inbetalning av medel till ditt externa konto

Vi kommer att göra betalningar till ditt externa konto automatiskt och regelbundet (utom i de fall där artikel 3.7 nedan är tillämplig). I detta avseende samtycker du till att informationen om betalningsfrekvensen till ditt externa konto kommer att meddelas direkt till oss av partnern. I vissa fall kan du ändra betalningsfrekvensen på plattformens gränssnitt på engångsbasis eller permanent.

Vi kan blockera en betalning om vi misstänker bedräglig eller olaglig användning av Mangopay-kontot, brott mot Mangopay-kontots säkerhet eller av AML/CFT-skäl, inklusive i händelse av en åtgärd för frysning av tillgångar som vidtas mot dig av en administrativ myndighet eller av något annat skäl som anges i artikel 7.

Om du upptäcker att en betalning har gjorts med fel kan du meddela plattformens kundtjänst om detta fel. Om felet kan hänföras till oss kommer vi att rätta till situationen så snart som möjligt.

Inbetalning av medel till ditt externa konto är strikt underkastat skyldigheten att tillhandahålla dokument för att verifiera din identitet, enligt vad som anges i artikel 3.3.

(iii) Valuta för betalningar som överförs till ditt externa konto

Medel som registreras på ditt Mangopay-konto kommer i princip att betalas in till ditt externa konto i den valuta som transaktionerna registrerades i på ditt Mangopay-konto och i vilken du förväntar dig en betalning. Vi rekommenderar att du kontrollerar om några ytterligare avgifter kan tillkomma från den betalningsleverantör som innehar det externa kontot i händelse av att valutan för betalningen av medel som anges på ditt Mangopay-konto inte är samma valuta som ditt externa konto.

3.7. SCA-förfarande

Du bekräftar att vissa åtgärder som du kan vidta med hjälp av Mangopay-tjänsterna är föremål för SCA-förfarandet, enligt Mangopays gottfinnande.

Dessa verifieringar kan krävas i olika situationer, inklusive men inte begränsat till:

- Åtkomst till ditt Mangopay-konto
- Uppdatering av dina identitetsuppgifter (inklusive de som används för SCA-proceduren)
- Registrering eller ändring av ett externt konto
- Utförande av en betalningstransaktion

Om SCA-proceduren inte slutförs kan det leda till en eller flera av följande konsekvenser: din begäran kan avslås (t.ex. utförandet av Mangopay-tjänsterna) eller Mangopay-tjänsterna kan begränsas efter Mangopays gottfinnande.

3.8. Verifiering av betalningsmottagare

Du är medveten om att vissa åtgärder som du utför med hjälp av Mangopays tjänster – såsom att registrera ditt externa konto eller betala in pengar till ditt externa konto – kan, där så krävs, omfattas av processen för verifiering av betalningsmottagare enligt förordning (EU) 2024/886 om omedelbara kreditöverföringar i euro. Denna regel är särskilt viktig för Mangopay-konton som har ett associerat IBAN-nummer.

Innan du godkänner nämnda åtgärd kommer du att informeras av partnern om huruvida det betalningskontonummer (IBAN) och det namn på betalningsmottagaren som du har angett stämmer överens med motsvarande uppgifter som betalningstjänstleverantören för betalningsmottagaren har registrerat.

Om IBAN-numret och mottagarens namn inte stämmer överens eller om verifieringen inte är möjlig, kommer du att informeras om att godkännandet av åtgärden kan leda till att pengarna överförs till ett externt konto som inte tillhör den mottagare som du har angett. Om du fortsätter med åtgärden kan vi inte få tillbaka dina pengar om de skickas till fel mottagare.

3.9. Övriga tjänster

3.9.1. Påfyllning och överföringar

Om du på plattformen har möjlighet att använda det tillgängliga saldot på ditt Mangopay-konto för att överföra medel till en annan plattformsanvändare eller för att fylla på ditt eget Mangopay-konto genom en påfyllning, gäller även de specifika villkoren för överföringar och påfyllningar utöver dessa allmänna villkor. Du kan läsa de [specifika villkoren](#) nedan.

3.10. Innehållningsmekanism och reserv

Följande bestämmelser syftar till att minska riskerna för Mangopay och dess kunder (dvs. plattformen) i samband med transaktioner, särskilt i händelse av återbetalningar, bedrägerier eller andra potentiella risker.

(i) Innehållningsmekanism

Genom undantag från artikel 3.6 (ii) i villkoren förbehåller vi oss rätten att skjuta upp tidpunkten för när vi betalar in pengarna till ditt externa konto ("kvarhållningsmekanismen") om du är en ny användare eller om det finns legitima skäl.

Om inte annat föreskrivs i lag och/eller av en myndighet, kommer vi att upphöra med att tillämpa innehållningsmekanismen så snart det finns rimliga skäl att anta att de risker som vi har identifierat (i) för oss, (ii) för partnern, (iii) för andra användare av plattformen och/eller (iv) för andra användare av Mangopay-tjänsterna har minskat eller hanterats på ett sådant sätt att kvarhållningsmekanismen inte längre anses nödvändig.

Du bekräftar och samtycker till att vi kan kvitta det belopp som hållits inne på ditt Mangopay-konto enligt kvarhållningsmekanismen mot alla belopp som du är skyldig oss enligt villkoren, inklusive men inte begränsat till återbetalningar.

(ii) Reserv

Vi förbehåller oss rätten att tillämpa en reserv på ditt Mangopay-konto i händelse av legitima skäl. Innan vi kräver en reserv beaktar vi olika riskfaktorer, såsom, men inte begränsat till: din Mangopay-kontohistorik, beloppet och antalet återbetalningar, tvister eller chargebacks kopplade till ditt Mangopay-konto, beloppet för transaktioner som vi behandlar för din räkning på plattformen, antalet transaktioner som vi behandlar för din räkning på plattformen, din riskprofil och medel som du kan vara skyldig Mangopay.

Om vi tillämpar en reserv på ditt Mangopay-konto kommer vi att skicka dig ett skriftligt meddelande med villkoren för reserven.

Om inte annat föreskrivs i lag och/eller av en myndighet, frigörs reserven av oss så snart det finns rimliga skäl att anta att de risker som vi har identifierat (i) för oss, (ii) för partnern, (iii) för andra användare av plattformen och/eller (iv) för andra användare av Mangopays tjänster har minskat eller hanterats på ett sådant sätt att reserven inte längre anses nödvändig.

Du bekräftar och samtycker till att vi kan kvitta reservens belopp mot eventuella belopp som du är skyldig Mangopay enligt villkoren.

Innehållningsmekanismen och reserven kan vara kumulativa.

3.11. Avgifter som ska betalas till partnern

Du ger oss rätt att från ditt Mangopay-konto dra av alla avgifter som du och partnern har kommit överens om i plattformsavtalet i samband med de tjänster som partnern tillhandahåller. I detta avseende samtycker du till att de belopp som ska dras av kommer att meddelas oss av partnern. I händelse av en tvist om storleken på de avgifter som du och partnern har kommit överens om och som vi har dragit av, uppmanar vi dig att kontakta plattformens kundtjänst.

3.12. Skydd av medel

De medel som vi förvaltar för din räkning skyddas i enlighet med villkoren i artikel 24-10 (5) och artikel 14 i lagen av den 10 november 2009, publicerad i Memorial A nr 215 av den 11 november 2009 i Storhertigdömet Luxemburg.

3.13. Spärrning av ditt Mangopay-konto och Mangopay-tjänster

Vi kan spärra ditt Mangopay-konto och stänga av Mangopay-tjänsterna av skäl som rör säkerheten för Mangopay-kontot, vid misstanke om obehörig, olaglig eller bedräglig användning av Mangopay-kontot och/eller Mangopay-tjänsterna, vid allvarliga överträdelser av dessa villkor, vid misstanke om penningtvätt eller finansiering av terrorism, åtgärder för frysning av tillgångar som vidtas mot dig, eller på motiverad begäran från våra bankpartner eller kortföretag om dessa anser att din användning av Mangopay-tjänsterna strider mot deras regler. Om du har frågor

om spärning av ditt Mangopay-konto eller avstängning av Mangopay-tjänsterna, ber vi dig att först kontakta plattformens kundtjänst. Vi informerar dig om att vi i vissa fall enligt lag är förbjudna att uppge skälen till spärningen av Mangopay-kontot eller avstängningen av Mangopay-tjänsterna.

Mangopay, som är ett dotterbolag till ett företag baserat i USA, tar hänsyn till de ekonomiska sanktioner och andra restriktiva åtgärder som införts av bland annat Office of Foreign Assets Control (OFAC) vid det amerikanska finansdepartementet. Om Mangopay anser det lämpligt eller nödvändigt kan Mangopay begränsa en transaktion, stänga av och/eller sluta tillhandahålla dig alla eller delar av Mangopay-tjänsterna och/eller omedelbart säga upp dessa villkor om vi upptäcker att du är en person som omfattas av OFAC:s åtgärder/sanktioner och/eller att transaktioner på ditt Mangopay-konto mer generellt involverar (i) personer, (ii) länder eller (iii) specifika produkter/tjänster som härrör från vissa länder/geografiska områden som omfattas av OFAC, utöver handelsrestriktioner som införts genom relaterade lagar och förordningar.

Vi kommer att avblockera ditt Mangopay-konto och Mangopay-tjänsterna när skälen som motiverade blockeringen inte längre föreligger.

3.14. Säkerhet

Vi kan tillfälligt stänga av användningen av Mangopay-kontot och/eller Mangopay-tjänsterna av tekniska, säkerhetsmässiga eller underhållsrelaterade skäl, utan att dessa åtgärder ger upphov till någon form av ersättning. Vi kommer att göra vårt bästa för att begränsa denna typ av avbrott till vad som är absolut nödvändigt.

Du måste vidta alla rimliga åtgärder för att kontrollera och säkerställa säkerheten för de enheter du använder för att få tillgång till plattformen och Mangopay-tjänsterna. Om du är en juridisk person måste du också se till att endast personer som du har auktoriserat använder Mangopay-tjänsterna. Du är fullt ansvarig för användningen av Mangopay-tjänsterna och tillgången till Mangopay-kontot av alla som du har auktoriserat i detta avseende, och vårt ansvar kan inte åberopas i detta avseende.

3.15. Bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism

För att kunna tillhandahålla Mangopay-tjänsterna kräver de tillämpliga bestämmelserna om bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism (AML/CFT) från den brittiska finansinspektionen () att vi identifierar dig och verifierar din identitet, samt identiteten på din verkliga huvudman om du är en juridisk person. I vissa fall kan vi också behöva inhämta information om en betalningstransaktion (t.ex. dess syfte, ursprung eller destination) eller användningen av ditt Mangopay-konto. Om vi anser att den information som finns tillgänglig för oss inte är tillräcklig, eller om denna information avslöjar några misstankar om penningtvätt eller finansiering av terrorism, kan vi när som helst stänga av ditt Mangopay-konto och Mangopay-tjänsterna, utan att det påverkar vår rätt att begära uppsägning av de villkor som binder oss, om vi anser att vi inte kan uppfylla våra AML/CFT-skyldigheter genom att fortsätta tillhandahålla Mangopay-tjänsterna till dig.

Vi informerar dig om att de Mangopay-tjänster vi tillhandahåller dig kan vara föremål för utövandet av kommunikationsrätten av behöriga myndigheter, såsom den nationella finansunderrättelseenheten. Ingen civilrättslig talan eller åtgärd får väckas och inga yrkesmässiga sanktioner får åläggas Mangopay, dess styrelseledamöter eller dess ombud som i god tro har rapporterat den misstänkta aktiviteten till sin nationella myndighet.

3.16. Auktoriserad ombud

Du kan ge fullmakt till en auktoriserad person (en **"auktoriserad ombud"**), inklusive plattformen, att utföra vissa åtgärder å dina vägnar på ditt Mangopay-konto, bland annat att få tillgång till ditt kontosaldo och tillhörande transaktioner, utföra betalningsoperationer, registrera och/eller ändra ett externt konto och ändra personlig information (t.ex. e-postadress eller telefonnummer).

Alla åtgärder som begärs av en auktoriserad ombud kommer att anses vara giltigt auktoriserade av dig och utförda för din räkning, så länge ombudet förblir giltigt. Vi ansvarar inte för några tvister som uppstår till följd av instruktioner från ett auktoriserat ombud eller av oenigheter mellan dig och ett auktoriserat ombud. Du accepterar fullt ansvar för att bevilja sådan behörighet. Du kan när som helst återkalla ett ombud som beviljats ett auktoriserat ombud genom att meddela Mangopay.

Avsnitt 4. Ändring, giltighetstid och uppsägning

4.1. Ändring av villkoren

Vi kan när som helst ändra villkoren. Du kommer att underrättas om eventuella ändringar av Mangopay eller via partnern. Om ändringar av villkoren blir nödvändiga på grund av lagstiftning eller reglering ska de träda i kraft omedelbart. I andra fall kommer du att informeras om eventuella ändringar minst två (2) månader innan de träder i kraft och du har möjlighet att vägra ändringarna genom att meddela oss om ditt avslag. Genom att fortsätta använda Mangopays tjänster via plattformen efter tvåmånadersperioden bekräftar du att du har tagit del av och godkänner den ändrade versionen av Mangopays villkor. Om du beslutar att du inte godkänner dem måste du stänga ditt Mangopay-konto. Stängningen innebär att du inte längre kan ta emot betalningar via plattformen. För att stänga ditt Mangopay-konto måste du ta ut alla återstående medel till ett externt konto. Du kan också meddela plattformen eller Mangopays kundtjänst att du vill stänga ditt Mangopay-konto.

4.2. Giltighetstid och uppsägning

Användarvillkoren gäller på obestämd tid och träder i kraft när du har accepterat dem.

Du kan säga upp dessa villkor när som helst. Vi kan också säga upp villkoren när som helst med två (2) månaders varsel. Oavsett om uppsägningen sker på din eller Mangopays initiativ måste den meddelas den andra parten på något sätt, till exempel via e-post. Om du vill säga upp avtalet via e-post kan uppsägningen på ditt initiativ skickas till plattformens kundtjänst eller till Mangopay på: eu-account-closure@mangopay.com. Du samtycker till att din uppsägningsbegäran kan skickas till oss av partnern där så är tillämpligt. Om en utredning pågår vid tidpunkten för begäran om uppsägning av ditt Mangopay-konto kan vi spärra ditt Mangopay-konto enligt artikel 3.12.

Vi kan också säga upp dessa villkor genom enkel anmälan (inklusive via e-post) utan föregående meddelande i alla de fall som anges i artikel 7 samt i följande fall: allvarliga överträdelser av dessa villkor; bristande efterlevnad av de behörighetsvillkor som anges

i artikel 3.1; vägran att tillhandahålla de obligatoriska dokument som anges i artikel 3.3; bedräglig eller olaglig användning av Mangopay-tjänsterna; allvarlig misstanke om penningtvätt eller finansiering av terrorism; på motiverad begäran från våra bankpartner eller kortnätverk om dessa anser att din användning av Mangopay-tjänsterna strider mot deras regler, eller om du eller någon av dina betalningstransaktioner är föremål för restriktiva åtgärder eller ekonomiska sanktioner.

Vi kan också säga upp villkoren efter meddelande i följande fall:

- Om ditt Mangopay-konto är inaktivt, enligt definitionen nedan.
- Om ditt plattformsavtal upphör (på din eller partners initiativ).

Vi informerar dig om att uppsägningen av villkoren (och därmed stängningen av ditt Mangopay-konto) endast träder i kraft när Mangopay-kontot har ett saldo på noll.

43. Inaktivitet

Ditt Mangopay-konto kommer att betraktas som inaktivt om du inte har initierat någon åtgärd på ditt konto (såsom att initiera en utbetalning, överföring eller insättning på ditt konto) under en period av två (2) år (dvs. 730 dagar) och inte har kontaktat oss inom den tidsramen. När saldot på ditt inaktiva Mangopay-konto är positivt kommer du att få ett meddelande om inaktivitet. Om ditt Mangopay-konto har ett positivt saldo och du inte visar någon vilja att fortsätta använda Mangopay-tjänsterna måste du återfå medlen på ett externt konto som du innehar för att kunna stänga ditt Mangopay-konto, eller om möjligt kommer de registrerade medlen automatiskt att sättas in på ditt externa konto. Om vi inte kan betala ut pengarna till dig kommer vi att fortsätta att förvalta dina tillgångar på ett noggrant sätt, och i gengäld förbehåller vi oss rätten att dra av en administrativ förvaltningsavgift på trettio (30) euro per år.

Dessa administrativa förvaltningsavgifter kommer att begränsas till det positiva saldot som finns tillgängligt på Mangopay-kontot. När saldot på ditt Mangopay-konto blir noll förbehåller vi oss rätten att stänga kontot och säga upp dessa villkor permanent. Tills du vidtar nödvändiga åtgärder för att återfå de medel som finns registrerade på ditt Mangopay-konto kommer kontot att förbli spärrat och upprätthållas enbart i syfte att överföra de belopp som ska betalas till det externa konto som du har registrerat, utan att det påverkar de administrativa förvaltningsavgifter som Mangopay tar ut.

44. Konsekvenser av uppsägningen av avtalet mellan Mangopay och partnern

Vi informerar dig om att om det avtal som vi har ingått med partnern för integrationen av Mangopay-lösningen upphör, kommer vi att säga upp villkoren med två (2) månaders uppsägningstid.

Om tillämpligt, om saldot på ditt Mangopay-konto är noll, kommer kontot att stängas vid utgången av uppsägningstiden och villkoren kommer att anses vara uppsagda.

Om ditt Mangopay-konto har ett positivt saldo måste du överföra medlen till ett externt konto i ditt namn för att stänga ditt Mangopay-konto. Om du inte återfår dina medel kommer vi att fortsätta att förvalta dina tillgångar med tillbörlig omsorg i enlighet med bestämmelserna nedan.

Om partnern inte längre använder Mangopay-tjänsterna kommer ditt Mangopay-konto att betraktas som inaktivt om du inte har initierat någon åtgärd på ditt konto (t.ex. utbetalning, överföring eller insättning på ditt konto) under en period av ett (1) år (dvs. 365 dagar) och inte har kontaktat oss inom den tidsramen. Du kommer att få ett meddelande om inaktivitet via e-post med en uppmaning att överföra pengarna till ett externt konto i ditt namn i enlighet med det förfarande som anges i meddelandet om inaktivitet. Om du inte kan överföra pengarna från ditt Mangopay-konto till ditt externa konto kommer dina pengar att hållas av Mangopay, mot vilket vi kommer att dra av en administrativ förvaltningsavgift på trettio (30) euro per år.

Dessa administrativa förvaltningsavgifter kommer att begränsas till det positiva saldot som finns tillgängligt på Mangopay-kontot. När saldot på ditt Mangopay-konto blir noll kommer kontot att stängas och uppsägningen av dessa villkor att träda i kraft fullt ut.

Tills du vidtar nödvändiga åtgärder för att återfå de medel som finns registrerade på ditt Mangopay-konto kommer kontot att behållas enbart i syfte att överföra de belopp som ska betalas till det externa konto du har registrerat, utan att det påverkar de administrativa förvaltningsavgifter som Mangopay tar ut.

4.5. Dödsfall (fysisk person)

I händelse av dödsfall kommer vi att upphöra med att tillhandahålla Mangopay-tjänsterna. Vi kommer också att begränsa betalningar till det externa kontot tills vi får instruktioner från förmånstagarna eller den notarie som ansvarar för dödsboet. Dina medel kan endast överföras till dina förmånstagare när de dokument som gör det möjligt för oss att verifiera deras legitimitet och identitet har tillhandahållits.

4.6. Konsekvenser av uppsägning

Vid uppsägning av villkoren kommer du inte längre att kunna använda alla Mangopay-tjänster och ditt Mangopay-konto kommer att begränsas till de åtgärder som är nödvändiga för att överföra de medel som finns på ditt Mangopay-konto till ditt externa konto. De medel som vi har på ditt Mangopay-konto kommer att överföras till ditt externa konto, under förutsättning att identifikationskraven i artikel 3.3 uppfylls. Ditt Mangopay-konto kommer att stängas permanent och uppsägningen av villkoren träder i kraft fullt ut när Mangopay-kontot har ett saldo på noll.

Avsnitt 5. Avgifter

Vi tar inte ut någon avgift för användningen av Mangopay-tjänsterna, förutom i händelse av inaktivitet på ditt Mangopay-konto enligt artikel 4.3.

Avsnitt 6. Ansvarsbegränsning

Vårt ansvar är begränsat till tillhandahållandet av Mangopay-tjänster. Vi ingriper inte i några juridiska eller kommersiella relationer, eller i några tvister mellan dig och partnern, mellan dig och en betalare eller mellan dig och någon annan användare av plattformen. Vi utövar ingen kontroll över efterlevnaden eller egenskaperna hos de produkter och tjänster för vilka vi behandlar en betalning. Vi är inte inblandade i avtalet mellan dig och en betalare eller mellan dig och partnern. Följaktligen kan vi inte hållas ansvariga för underlåtenhet att fullgöra eller felaktigt fullgöra de skyldigheter som följer av avtalet,

eller för fel, försummelse eller oaksamhet från någon betalare eller partner gentemot dig. Partnern är ensam ansvarig för säkerheten på sin plattform, och du måste kontakta denne angående eventuella tvister som rör användningen av plattformen.

Vi kan under inga omständigheter hållas ansvariga (i) i händelse av spärning av Mangopay-kontot eller avstängning av Mangopay-tjänsterna som inträffar i de fall som anges i dessa villkor, (ii) i händelse av otillgänglighet av plattformen eller ditt gränssnitt, (iii) vid obehörig åtkomst till ditt gränssnitt eller ett säkerhetsbrott på plattformen, (iv) vid avbrott eller störningar i vår programvara och våra datorsystem som används för att tillhandahålla Mangopay-lösningen och (v) vid icke-uppfyllande eller felaktigt uppfyllande av de skyldigheter som följer av ditt avtal med en betalare eller med plattformen. I alla fall är vårt ansvar begränsat till ersättning för direkta skador som är relaterade till vårt brott mot någon av våra skyldigheter enligt dessa villkor, utom i fall där en sådan begränsning är förbjuden enligt tillämplig lag.

Avsnitt 7. Dina åtaganden

Under hela den tid du använder Mangopay-tjänsterna samtycker du till att följa följande villkor:

- Din användning av Mangopays tjänster strider inte mot (i) allmän ordning, (ii) god sed, eller (iii) tillämpliga lagar och förordningar och (iv) kränker inte tredje parts rättigheter.
- Din användning av Mangopays tjänster är uteslutande avsedd för att genomföra transaktioner enligt plattformsavtalet.
- Du samtycker till att inte använda Mangopays tjänster för aktiviteter som är förbjudna. Listan över förbjudna är finns tillgänglig på vår webbplats (<https://mangopay.com/prohibited-businesses>);
- Du samtycker till att inte utge dig för att vara en annan person eller enhet, förfalska eller dölja din identitet eller ålder, eller skapa en falsk identitet.
- Du samtycker till att förbli ekonomiskt ansvarig gentemot Mangopay för hela beloppet av alla återbetalningar, återkrav och böter som uppstår till följd av din användning av Mangopays tjänster.

Vid brott mot dessa åtaganden förbehåller vi oss rätten att vidta ett antal åtgärder för att skydda Mangopay, när som helst och efter eget gottfinnande. I synnerhet kan vi utan föregående meddelande vidta följande åtgärder:

- Säga upp dessa villkor
- Begränsa ditt Mangopay-konto och/eller stänga av Mangopay-tjänsterna.
- Spärra ditt Mangopay-konto.
- Vägra att tillhandahålla Mangopay-tjänster till dig i framtiden, inklusive på andra plattformar.
- Stänga av dina medel i den utsträckning som är rimligt nödvändigt och så länge som det är rimligt nödvändigt.
- När som helst vägra en transaktion, i vilket fall vi kommer att meddela dig om vägran och skälen inom de gränser som lagen föreskriver.

Vi har rätt att vidta privata rättsliga åtgärder för att kompensera för skador som vi lidit till följd av att du brutit mot dina skyldigheter enligt dessa villkor. Om du observerar ett brott mot ovannämnda skyldigheter kan du informera oss om dessa åtgärder genom att kontakta oss på: compliance@Mangopay.com.

Avsnitt 8. Skydd av dina personuppgifter

I samband med tillhandahållandet av Mangopay-tjänster behandlar vi dina personuppgifter ("Uppgifter"). I enlighet med europeiska förordningen (EU) 2016/679 ("Allmän dataskyddsförordning" eller "GDPR") behandlas endast uppgifter som är absolut nödvändiga för att uppfylla de angivna syftena som beskrivs i Mangopays integritetspolicy. För mer information om Mangopays behandling av dina uppgifter, se vår integritetspolicy på: <https://mangopay.com/privacy-statement>. Om du har frågor eller önskemål angående behandlingen av dina uppgifter kan du när som helst kontakta oss på: dpo.mangopay@mangopay.com.

Genom att underteckna dessa villkor: (i) intygar du att du har läst vår integritetspolicy som finns tillgänglig på Mangopays kommersiella webbplats på följande adress: <https://mangopay.com/privacy-statement>; (ii) samtycker till att regelbundet läsa vår integritetspolicy, eftersom du är medveten om att den kan komma att ändras i enlighet med förändringar i vår behandling av personuppgifter eller tillämpliga bestämmelser, varvid den senaste versionen som publiceras på Mangopays kommersiella webbplats gäller; (iii) om du agerar som juridisk representant för en juridisk person eller förening och tillhandahåller oss personuppgifter om en tredje part, förbinder du dig att vidarebefordra vår integritetspolicy (<https://mangopay.com/privacy-statement>) till sådan tredje part.

Avsnitt 9. Allmänna bestämmelser

9.1. Yrkesmässig tystnadsplikt

Vi är underkastade strikta tystnadsplikt.

Du samtycker till att tystnadsplikten upphävs till förmån för de tjänsteleverantörer som vi anlitar för att utföra operativa funktioner som är relevanta för tillhandahållandet av Mangopay-tjänsterna. Tjänsteleverantörer som vi delar uppgifter som omfattas av tystnadsplikt med tillhandahåller oss tjänster relaterade till bedrägeribekämpning, bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism, samt hosting och säkerhet för vår tekniska infrastruktur och kundsupporttjänster. Uppgifterna i fråga är dina identitetsuppgifter samt uppgifter relaterade till transaktioner som genomförts med hjälp av Mangopay-tjänsterna. Vi kan också dela vissa tekniska uppgifter om den enhet du använder (dator, telefon etc.), dina e-ID, din IP-adress och information om din interaktion med vår partners plattform i syfte att förebygga bedrägerier. Våra tjänsteleverantörer är i allmänhet belägna inom Europeiska unionen, särskilt i Luxemburg, Polen, Frankrike, Irland och Tyskland. Vissa av dessa enheter är också belägna utanför Europeiska unionen och Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), bland annat i USA, Storbritannien och Kanada.

Du samtycker till att tystnadsplikten upphävs till förmån för den plattform du prenumererar på och som använder Mangopay-tjänsterna för att möjliggöra betalningar relaterade till dina aktiviteter på plattformen. Du godkänner att information delas med den eller de plattformar du prenumererar på så att plattformen eller plattformarna kan utföra vissa aktiviteter som är i ditt intresse, inklusive att hjälpa dig när du kontaktar deras supportcenter, stödja återbetalningsförfrågningar, bidra till bedrägeriutredningar och genomföra revisioner. De berörda uppgifterna är dina identitetsuppgifter samt uppgifter relaterade till transaktioner och externa betalningar till dina externa bankkonton som genomförs med hjälp av Mangopays tjänster. Vi kan också dela andra uppgifter, såsom tekniska uppgifter (t.ex. användar-ID) eller status för vissa av våra processer.

Sådan utlämning kan ske under avtalets giltighetstid mellan Mangopay och partnern och, efter dess upphörande, endast i den utsträckning som är nödvändig för att slutföra pågående processer, såsom migreringar. Du kan när som helst återkalla ditt samtycke.

9.2. Immateriala rättigheter

Vi behåller alla immateriala rättigheter och rättigheter som är knutna till de Mangopay-tjänster vi tillhandahåller dig. Ingen av dessa rättigheter överförs till dig enligt detta avtal.

Du förbinder dig att inte göra intrång i de rättigheter som Mangopay innehar, inklusive varumärket och logotypen "Mangopay". Du förbinder dig också att inte ta bort eller ändra någon hänvisning till varumärket "Mangopay" eller någon annan immateriell rättighet eller äganderätt som förekommer på någon artikel som levereras eller tillhandahålls av Mangopay.

9.3. Force majeure

Vi kan inte hållas ansvariga eller anses ha brutit mot dessa villkor i händelse av att Mangopay-tjänsterna inte fullgörs, om orsaken är relaterad till en force majeure-händelse enligt definitionen i tillämplig lag.

9.4. Oberoende av avtalsbestämmelser

Om någon av bestämmelserna i dessa villkor skulle anses ogiltig, ska den anses som ogiltig och ska inte ogiltigförklara någon av de andra bestämmelserna. Om en eller flera bestämmelser i dessa villkor blir föråldrade eller förklaras som sådana enligt en lag, förordning eller efter ett slutgiltigt beslut av en behörig domstol, ska de andra bestämmelserna behålla sin bindande kraft och räckvidd.

9.5. Icke-överlåtbarhet

Du får inte överlåta eller överföra dina rättigheter och skyldigheter enligt dessa villkor till tredje part.

9.6. Överenskommelse om bevis

Du erkänner att all information som rör din användning av Mangopay-tjänsterna och som lagras i vårt IT-system på ett oföränderligt, tillförlitligt och säkert sätt ska anses vara autentisk tills motsatsen bevisats.

9.7. Icke-avstående

Det faktum att du eller vi inte utnyttjar någon bestämmelse i dessa villkor vid en given tidpunkt utgör inte ett avstående från en rättighet och hindrar inte utövandet av den rättigheten eller någon annan rättighet vid ett senare tillfälle.

9.8. Klagomål och medling

För alla förfrågningar som rör användningen av Mangopays tjänster uppmanar vi dig att först kontakta plattformens kundtjänst. För klagomål som rör Mangopays tjänster eller ditt Mangopay-konto kan du kontakta vår klagomålsavdelning på följande e-postadress: complaint@mangopay.com.

Vi bekräftar mottagandet av ditt klagomål inom 10 arbetsdagar efter att vi har mottagit det.

Du kommer att få ett svar så snart som möjligt och senast femton (15) arbetsdagar efter att Mangopay mottagit klagomålet. Av skäl som ligger utanför Mangopays kontroll kan det dock hända att Mangopay inte kan svara inom denna femton (15) dagarsperiod.

I så fall kommer vi att ge dig ett svar där vi anger skälen till denna förlängda handläggningstid. Under alla omständigheter kommer du att få ett slutligt svar senast en (1) månad, dvs. trettio (30) dagar efter mottagandet av klagomålet.

När du fyller i ditt klagomål, se därför till att du lämnar åtminstone följande information:

- För- och efternamn
- Kontaktuppgifter såsom din e-postadress och/eller ditt mobilnummer;
- Den plattform där du använder Mangopays tjänst
- Bakgrunden till ditt klagomål: vad som hände, när incidenten eller problemet inträffade och under vilka omständigheter
- All dokumentation som kan stödja ditt klagomål eller vara till nytta.

Vi informerar dig om att *Commission de Surveillance du Secteur Financier* (CSSF) har behörighet att lösa tvister som rör tillämpningen av dessa villkor utanför domstol. För mer information om CSSF och villkoren för sådan prövning kan du besöka CSSF:s webbplats (<https://www.cssf.lu/en/customer-complaints/>). Vi vill uppmärksamma dig på att CSSF inte kan anlitas om begäran är uppenbart ogrundad eller missbrukande, om tvisten tidigare har prövats eller håller på att prövas av en annan ombudsman eller av en domstol, om ansökan till ombudsmannen lämnas in mer än ett år efter det att du lämnat in ett skriftligt klagomål till oss, eller om tvisten inte faller inom ombudsmannens behörighetsområde. Om du är konsument kan du också lämna in din tvist på Europeiska kommissionens plattform för tvistlösning online på <https://webgate.ec.europa.eu/odr/>. Användning av medling är en alternativ mekanism som inte utgör en förutsättning för att vidta rättsliga åtgärder.

9.9. Språk

Med undantag för regler av allmän ordning (som endast ska tillämpas i den strikta utsträckning som deras syfte kräver) är dessa villkor avtalade enbart på engelska och du samtycker till att vi kommunicerar med dig på engelska. Eventuella översättningar av dessa villkor tillhandahålls enbart för din bekvämlighet och är inte avsedda att ändra villkoren i dessa villkor.

9.10. Tillämplig lag och jurisdiktion

Dessa villkor omfattas av luxemburgsk lag, förutom i de fall där lagar av allmän ordning (såsom lokal konsumentlagstiftning) är avsedda att tillämpas på det förhållande som binder oss.

I händelse av en tvist mellan oss accepterar du den exklusiva jurisdiktionen för luxemburgska domstolar. Om du är konsument kan du dock antingen hänskjuta ärendet till domstolen i din hemort eller till domstolen på den ort där Mangopay har sitt säte, i enlighet med förordning nr 1215/2012 av den 12 december 2012.

Särskilda villkor för Mangopays tjänster vid överföring av medel och/eller påfyllning

Version giltig från och med den 9 oktober 2025

I tillämpliga fall gäller dessa särskilda villkor för Mangopays tjänster vid överföring av medel och/eller påfyllning utöver ovanstående villkor. Följaktligen gäller alla bestämmelser i de huvudsakliga villkoren även för din användning av de tjänster som beskrivs i dessa särskilda villkor.

Avsnitt 1 – Överföring av medel

Detta avsnitt gäller när du har möjlighet att (i) använda de medel som finns tillgängliga på ditt Mangopay-konto för att överföra medel till Mangopay-kontot för en annan användare av plattformen, och (ii) ta emot överföringar av medel på ditt Mangopay-konto som initierats från Mangopay-kontot för en annan plattformsanvändare. Denna funktion kallas för "överföring" och är endast tillgänglig om partnern eller Mangopay har angett att denna möjlighet är tillgänglig för dig. En överföring utgör en betalningstransaktion enligt definitionerna i avsnitt 1 i villkoren för Mangopays betalningstjänster.

1. Överföra pengar från ditt Mangopay-konto till ett annat Mangopay-konto

Du kan använda de medel som finns tillgängliga på ditt Mangopay-konto för att göra en betalning till Mangopay-kontot för en annan användare av plattformen. Innan du initierar din betalning måste du se till att det tillgängliga saldot på ditt Mangopay-konto är tillräckligt för att täcka överföringsbeloppet.

För att genomföra en överföring till ett annat plattformsanvändares Mangopay-konto måste du ange beloppet, mottagaren och all annan information som partnern begär. Din betalningsinstruktion är oåterkallelig när du har bekräftat din överföring på plattformens gränssnitt och kommer att anses vara omedelbar om inget annat anges. Vi kommer att utföra din instruktion så snart som möjligt och registrera medlen på det Mangopay-konto som tillhör mottagaren av överföringen. Vi kan vägra att genomföra överföringen om instruktionen är ofullständig eller felaktig. Vi kan blockera en överföring från ditt Mangopay-konto till ett annat Mangopay-konto om vi misstänker bedräglig eller olaglig användning av ditt Mangopay-konto, ett säkerhetsbrott på ditt Mangopay-konto eller av AML/CFT-skäl, inklusive men inte begränsat till åtgärder för frysning av tillgångar, sanktioner eller restriktioner som ålagts dig av en administrativ myndighet eller i samband med överföringen.

Bestrida en överföring som initierats från ditt Mangopay-konto – Om du vill bestrida en betalning till ett Mangopay-konto tillhörande en annan plattformsanvändare som du inte har godkänt eller som har utförts felaktigt, uppmanar vi dig att först kontakta partnerns kundtjänst så snart som möjligt eller att kontakta Mangopays kundtjänst.

Om du använder Mangopay-tjänsterna för icke-professionella ändamål har du en period på tretton (13) månader efter debiteringen av ditt Mangopay-konto på dig att bestrida överföringen. Om du använder

Mangopays tjänster i yrkesmässigt syfte har du åtta (8) veckor på dig att bestrida transaktionen från det att ditt Mangopay-konto debiterats. Om vi konstaterar att den obehöriga betalningen beror på bedrägeri återbetalar vi transaktionsbeloppet till dig. Eventuella förluster i samband med obehöriga betalningar förblir dock ditt ansvar om de är ett resultat av bedräglig verksamhet som du själv utfört eller om du varit försumlig när det gäller säkerheten för och åtkomsten till ditt Mangopay-konto.

2. Ta emot en överföring till ditt Mangopay-konto

Du kan ta emot pengar på ditt Mangopay-konto från andra plattformsanvändare som har ett Mangopay-konto genom en överföring. Pengarna som tas emot efter en överföring registreras på ditt Mangopay-konto.

3. Återbetalning av en mottagen överföring

Om du vill återbetala en överföring som du har mottagit på ditt Mangopay-konto kan du begära att hela eller delar av överföringen som mottagits på ditt konto annulleras i enlighet med denna artikel. Annullering av en överföring är endast möjlig om de medel som motsvarar det belopp som ska återbetalas finns tillgängliga på ditt Mangopay-konto.

Avsnitt 2 – Sätta in pengar på ditt Mangopay-konto (påfyllning)

Detta avsnitt gäller när du har möjlighet att fylla på ditt Mangopay-konto.

Beroende på integrationen av partnerplattformen kan du eventuellt fylla på ditt Mangopay-konto. **Med "påfyllning"** avses de medel som du överför till ditt Mangopay-konto med hjälp av en Mangopay-betalningsmetod eller en extern betalningsmetod. Du kan sedan använda medlen för att utföra en överföring till ett annat Mangopay-konto som tillhör en användare av plattformen. En påfyllning utgör en transaktion enligt definitionerna i avsnitt 1 i villkoren för Mangopays betalningstjänster.